



## 1. Aneksi 5. KËRKESA PËR INFORMACIONE SHITESË

### Sqarimet e Tenderit

27.02.2020 -Kline

KOMUNA KLINE –Zyra e Prokurimit

|              |     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|--------------|-----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NR PROKURIMT | 634 | 2 | 0 | 0 | 3 | 2 | 8 | 2 | 2 | 1 |
| NR INTERN    | 634 | 1 | 9 | 0 | 0 | 0 | 5 | 2 | 2 | 1 |

**Titulli:** SHERBIME TE MIREMBAJTJES , SIGURIM TE OBJEKTEVE DHE MIREMBAJTJE TE HAPSIRAVE PUBLIKE

#### KERKESAT PER SOARIM TE NJE O.E.

Te nderuar, Per aktivitetin e prokurimit me nr. 634-20-328-2-1-1/INT.634-20-211, te specifikimet teknike te detyrueshme pervec tjerash keni potencuar se: LOT 2 – Sigurim fizik te objekteve,

1. Do angazhohen shtat (7) te punesuar obligative me pagen min 250.00€. Andaj edhe paraqesim kerkesen tone per informacion shtese si ne vijim: 1. Paga e kerkuar ne shumen prej 250.00€ a eshte Bruto apo Neto?
2. A do i diskualifikoni nga ky aktivitet te gjithë Operatoret Ekonomik te cilet ne cmimin e tyre te ofertimit nuk parashohin mbulimin e pages se kerkuar?
3. A keni parapare qe pervec pages baze ne shumen prej 250.00€ te llogariten edhe obligimet ndaj shtetit duke perfshire Kontributet pensionale dhe tatimi ne paga?
4. A keni parapare qe te zbatohet edhe ligji i punes ne perpikmeri duke perfshire: Pushimet Vjetore, Pushimet Mjeksores, Punen gjate nates, Punen gjate vikendeve, Punen gjate festave, Punen jashte orarit, dhe Fitimin e parashikuar te kompanise.

Duke ju falenderuar per mirekuptim mbesim ne pritje te pergjigjjes suaj per zbatim te teresishem te pikave te lartecekura apo zbatim te pjesrishem te tyre te specifikuar detaisht nga ana juaj!



**BAZUAR NE KETE AUTORITETI KONTRAKTUES JEPE KETO SQARIME**

1. Pagat e te punesuareve prej 250.00 € jane bruto . Eshte e specifikuar n Vrejtjen tek Pershkrimi i qmimeve . Ne pagen Bruto bazuar mbi ligjin mbi pagat dhe kompensimet dihen Obligimet e Punetorit dhe Pundhenesit .
2. Derisa Kriter per dhenje te kontrates eshte > I PERGJEGJESHEM CMIMI ME I ULET , do te thote per te u kualifikuar duhet te jene te pergjegjeshem .E i pergjegjeshem , përpos Atij Administrativ eshte edhe Neni 61 i LPP qe kur konsiderohet nje tender Jo – Normalisht i Ulet , Andaj Pergjigja eshte nese Oferta Nuk permbush kushtin e kriterit per paga dhe numer te te Punesuareve , Tenderi do te konsiderohet JO NORMALISHT I ULET.
3. Pika e trete eshte dhen përgjigje nga Pyetja e pare .
4. Te drejtat e punëtorit jane Obligim i punedhensit nga Ligji baze i punes , Andaj ato duhet te jene te rregulluara me statusin tuaj te ndermarjes dhe ne harmoni me ligjin e Punes , te drejtat de Obligimet e Punedhenesi dhe punëtorit ne maredhenje kontraktuale .

Me respekt,

Abaz Foniqi

[Nënshkrimi]

## Aneksi 5.

# KËRKESA PËR INFORMACIONE SHITESË

Për: **KUVENDI KOMUNAL I KLINËS**

DUKE MARRË PARASYSH SE [K.S. Besa Security Sh.p.k.] (më tej "Operatori Ekonomik"), pas pranimit të dosjes së tenderit nën Nr. e Prokurimit të sipër-përmendur, beson se nevojiten informacionet shtesë ose informacionet sqaruese si në vijim:

Te nderuar,

Per aktivitetin e prokurimit me nr. 634-20-328-2-1-1/INT.634-20-211, te specifikimet teknike te detyrueshme pervec tjerash keni potencuar se:

LOT 2 – Sigurim fizik te objekteve, Do angazhohen shtat (7) te punesuar obligative me pagen min 250.00€.

Andaj edhe paraqesim kerkesen tone per informacion shtese si ne vijim:

1. Paga e kerkuar ne shumen prej 250.00€ a eshte Bruto apo Neto?
2. A do i diskualifikoni nga ky aktivitet te gjithë Operatoret Ekonomik te cilet ne cmimin e tyre te ofertimit nuk parashohin mbulimin e pages se kerkuar?
3. A keni parapare qe pervec pages baze ne shumen prej 250.00€ te llogariten edhe obligimet ndaj shtetit duke perfshire Kontributet pensionale dhe tatimi ne paga?
4. A keni parapare qe te zbatohet edhe ligji i punes ne perpikmeri duke perfshire: Pushimet Vjetore, Pushimet Mjeksore, Punen gjate nates, Punen gjate vikendeve, Punen gjate festave, Punen jashte orarit, dhe Fitimin e parashikuar te kompanise.

Duke ju falenderuar per mirekuptim mbesim ne pritje te pergjigjies suaj per zbatim te teresishem te pikave te lartecaktuara apo zbatim te pjesrishem te tyre te specifikuar detaisht nga ana juaj!

PRANDAJ, unë, i poshtë nënshkruari, duke përfaqësuar Operatorin Ekonomik, nëpërmjet kësaj kërkoj marrjen e informacioneve të identifikuar.

| Identifikimi i Operatorit Ekonomik (OE) |                                                                                     |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Emri OE:                                | K.S. Besa Security Sh.p.k.                                                          |
| Adresa e plotë:                         | Rr. Jusuf Gërvalla nr.64, Prishtinë                                                 |
| Adresa e plotë:                         |                                                                                     |
| Emri:                                   | Jetmir Uka                                                                          |
| Pozita:                                 | Jurist                                                                              |
| Nënshkrimi:                             |  |
| Data:                                   | 26.02.2020                                                                          |
| Vula:                                   |  |

## Abaz Foniqi

**From:** eprokurimi  
**Sent:** Wednesday, February 26, 2020 12:50 PM  
**To:** Abaz Foniqi  
**Subject:** Kërkesa e re për sqarimin e DT / New request for the TD clarification / Novi zahtjev za razjašnjenje TD

I nderuar/ E nderuara,

Operatori Ekonomik **K.S. Besa Security SH.P.K.** dërgoi pyetje (kërkesë për rishqyrtim) të re për Autoritetin Kontraktues, lidhur me procedurën e prokurimit **634-20-328-2-1-1, SHERBIME TE MIREMBAJTJES HIXHENIKE TE OBJEKTEVE , MIREMBAJTJE E HAPSIRAVE PUBLIKE DHE SIGURIM FIZIK I OBJEKTEVE LOT 1 MIREMBAJTJE HIXHENIKE TE OBJEKTEVE LOT 2 - SIGURIM FIZIK TE OBJEKTEVE lot 3- E HAPSIRAVE PUBLIKE . TROTUAREVE DHE PARQEVE** e cila është nën përgjegjësinë tuaj.

Dokumentin keni mundësi të shkarkoni në sistemin elektronik të prokurimit publik të Kosovës. Pas kycjes në sistem, në menu PROCEDURAT E PROKURIMIT zgjedh Prokurimet e mia, zgjidh procedurën klikoni në butonin "Detajet" dhe klikoni "Sqarimet e TD".

Një kopje të këtij mesazhi ju mund ta gjeni në sistemin elektronik të prokurimit publik të Kosovës. Pas kycjes në sistem, në menyne MESAZHET zgjedh Mesazhet e mia.

Nëse keni pyetje shtesë, ju lutemi kontaktoni shërbimin Help Desk.

Gjithë të mirat, KRPP  
Help Desk Service  
telefon (ditë pune): (038) 200 82 000  
e-mail: [eprokurimi.helpdesk@rks-gov.net](mailto:eprokurimi.helpdesk@rks-gov.net)

Dear Sir/Madam,

Economic Operator **K.S. Besa Security SH.P.K.** sent new question (request for tender dossier clarification) for Contract Authority, related to procedure **634-20-328-2-1-1, HYGIENE FACILITIES MAINTENANCE SERVICES, PUBLIC SPACE MAINTENANCE AND PHYSICAL INSURANCE OF FACILITIES LOT 1 MAINTENANCE OF HYGIENE FACILITIES LOT 2 - PHYSICAL INSURANCE OF FACILITIES** which is under your authority.

Document can be downloaded at electronic public procurement system of Kosovo. After log-in, under the menu item PROCUREMENTS choose My procurements then select procedure click on button "Details" and click button "TD clarifications".

You can find copy of this message in electronic public procurement system of Kosovo. After log-in, in menu MY NOTIFICATIONS select My inbox.

If you have any additional questions, please contact Help Desk Service.

Best regards, PPRC  
Help Desk Service  
telephone: (038) 200 82 000  
e-mail: [eprokurimi.helpdesk@rks-gov.net](mailto:eprokurimi.helpdesk@rks-gov.net)

Poštovani(a),

Ekonomski operator **K.S. Besa Security SH.P.K.** je poslao novo pitanje (zahtev za pojašnjenje tenderskog dosjea) Ugovornom autoritetu, vezano uz postupak **634-20-328-2-1-1, USLUGE ODRŽAVANJA HIGIJENSKIH OBJEKATA, ODRŽAVANJE JAVNOG PROSTORA I FIZIČKO OSIGURANJE OBJEKATA LOT 1 HIGIJENSKO ODRŽAVANJE OBJEKATA LOT 2 - FIZIČKO OSIGURANJE OBJEKATA lot 3 JAVNI PROSTORI. Trotoari i parkovi** koji je u Vašoj nadležnosti.

- Dokumentat možete da peuzmete u sistemu elektronske javne nabavke Kosova. Nakon logiranja, u izborniku PROCEDURE NABAVKE odaberite Moje nabavke, odaberite proceduru kliknite na gumb "Detalji" i kliknite na gumb "Objašnjenja TD".

Kopiju ove poruke možete da pronađete u sistemu elektronske javne nabavke Kosova. Nakon prijave, u izborniku MOJA POŠTA odaberite Moje poruke.

Imate li dodatnih pitanja, obratite se Službi za korisnike.

Srdačan pozdrav, RKJN

Služba za korisnike

telefon: (038) 200 82 000

e-mail: [eprokurimi.helpdesk@rks-gov.net](mailto:eprokurimi.helpdesk@rks-gov.net)